



Brand

EGOE

Claim Ideas Make Products

Product Uživatelská příručka ^{CZ}
User manual ^{EN}
Benutzerhandbuch ^{DE}
Instrukcja obsługi ^{PL}

Made in Bílovice 519, CZ

Web egoe.eu

Nápadem to jen začíná, realizace je dlouhá a týmová práce. Vývoj, výroba, marketing, obchod. To vše je součástí naší cesty. Věříme, že nápady dělají produkty...

EN The idea is only the beginning, its implementation into a product requires extended teamwork. Development, production, marketing, sale. All of this is part of our journey. We believe that ideas make products...

DE Die Idee ist nur der Anfang, die Umsetzung eine lange Teamarbeit. Entwicklung, Herstellung, Marketing, Vertrieb. Das alles gehört zu unserem Weg. Wir sind überzeugt, dass Produkte aus Ideen entstehen...

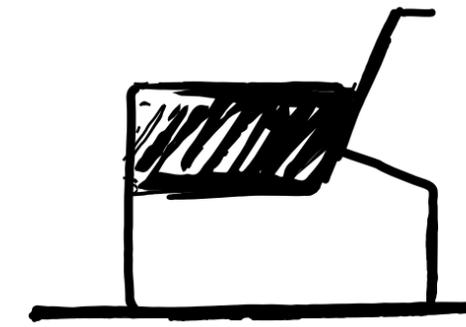
PL Pomysł to tylko początek, realizacja to długa praca zespołowa. Rozwój, produkcja, marketing, handel. Nasza droga prowadzi przez wszystkie te punkty. Wierzymy, że pomysły tworzą produkty...



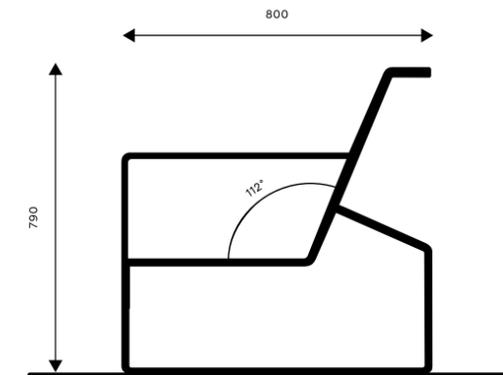
red dot



BIGSEE
ARCHITECTURE
AWARD 2021
WINNER



Ideas



Make



Products

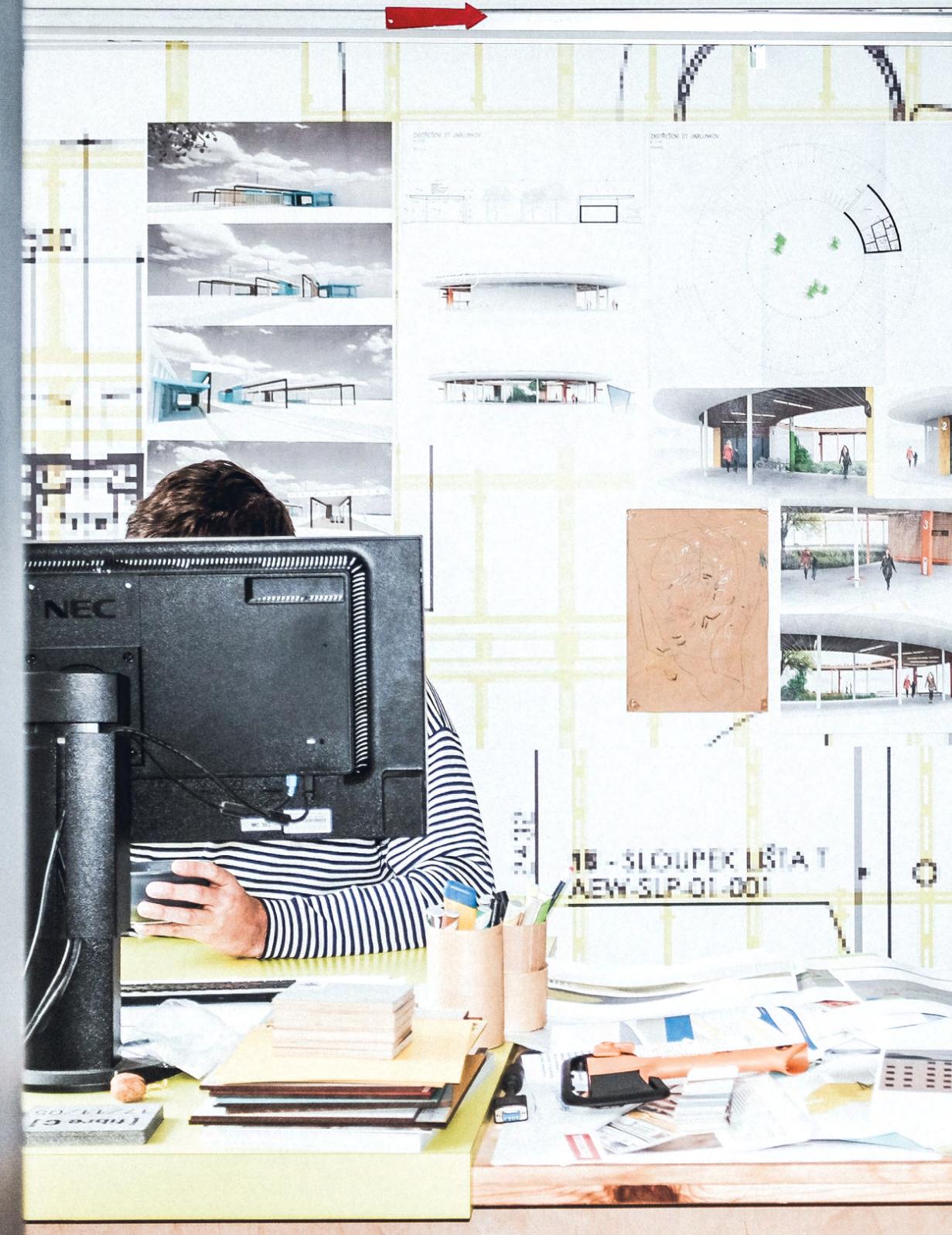
Bílovice 519

CZ Vyvíjíme, vyrábíme, prodáváme. Je přitom jedno, zda jde o celoroční outdoor nábytek, kempingový box do auta, bydlení na malé ploše, mobiliář nebo velké projekty v dopravní infrastruktuře. Přesně to je Egoé. V osmi halách na adrese Bílovice 519 je nás zhruba 250. Od designérů přes konstruktéry až po dělníky.

EN We develop, manufacture, sell. From year-round outdoor furniture, camper conversion kits, a tiny house, street furniture or big traffic infrastructure projects. This is us, Egoé. Working in eight halls at the address Bílovice 519, Czech Republic, there is a team of 250 employees ranging from designers and engineers to workers.

DE Wir entwickeln, produzieren, verkaufen. Egal, ob es sich dabei um ganzjährige Outdoor-Möbel, Campingboxen, ein Tiny House, Stadtmobiliar oder große Projekte in der Verkehrsinfrastruktur handelt. Genau das ist Egoé. In acht Hallen an der Adresse Bílovice 519 arbeiten 250 Kollegen. Von Designern über Konstrukteure bis zu gewerblichen Arbeitern.

PL Opracowujemy, produkujemy, sprzedajemy. Nie ma znaczenia, czy chodzi o całoroczne meble outdoorowe, boxy kempingowe do samochodów, małe powierzchnie mieszkalne, meble miejskie, czy duże projekty infrastruktury transportowej. To właśnie jest Egoé. Jest nas 250 osób, w ośmiu halach pod adresem Bílovice 519. Od projektantów, przez inżynierów, po pracowników fizycznych.



Přinesli jsme design do dopravní infrastruktury

EN We brought design to transport infrastructure
DE Wir haben Design in die Verkehrsinfrastruktur gebracht
PL Wnieśliśmy design do infrastruktury transportowej

CZ Třicet let na zastávkách a nádražích. V Česku, Polsku, Německu, na Slovensku. Malé přístřešky, velká zastřešení, projekty pro celé tratě. Navrhování v souvislostech. Výroba s využitím mnoha materiálů a technologií. Montáž s důrazem na detail. To vše jednou větou? Přinesli jsme design do dopravní infrastruktury...

EN Thirty years at bus stops and train stations. In the Czech Republic, Poland, Germany, Slovakia. Small shelters, large canopies, projects for entire railway lines. Designing in context. Production using many materials and technologies. Construction with attention to detail. How to put it all in one sentence? We brought design to transport infrastructure.

DE 30 Jahre auf Haltestellen und Bahnhöfen. In Tschechien, Polen, Deutschland und der Slowakei. Kleine Unterstände, große Überdachungen, Projekte für ganze Bahnlinien. Entwerfen im Kontext. Produktion mit unterschiedlichsten Materialien und Technologien. Aufmerksamkeit bis ins kleinste Detail bei der Montage. Das alles in einem Satz? Wir haben Design in die Verkehrsinfrastruktur gebracht.

PL Trzydzieści lat na przystankach i dworcach. W Czechach, w Polsce, w Niemczech i na Słowacji. Małe wiaty, duże zadaszenia, projekty dla całych linii kolejowych. Projektowanie z uwzględnieniem spójności. Produkcja przy zastosowaniu wielu materiałów i technologii. Montaż z dbałością o szczegóły. To wszystko jednym zdaniem? Wnieśliśmy design do infrastruktury transportowej.



Mobiliář s přidanou hodnotou v ceně

EN Street furniture with added value

DE Mobiliar mit Mehrwert

PL Meble miejskie o dodanej wartości

CZ Ve veřejném prostoru jsme jako doma. Všechny naše zkušenosti jsme vložili do nových kolekcí městského mobiliáře. Na ulici, náměstí, parky nebo návsí se díváme komplexně – od košů a květináčů přes lavičky až po zastávky a prodejní stánky. Náš mobiliář má přidanou hodnotu v ceně.

EN Public space is our second home. Our latest collections of street furniture reflect our all expertise. Be it streets, parks, cities or village squares, we always try to see the bigger picture – from trash bins and flowerpots through sitting benches to bus and train stops and market stalls. The added value of our street furniture is already included in the price.

DE Im öffentlichen Raum fühlen wir uns wie zu Hause. In unseren neuen Kollektionen von Stadtmobiliar stecken unsere sämtlichen Erfahrungen. Ob Straßen, Stadt- und Dorfplätze oder Parks – wir sehen das ganze Bild, von Abfallbehältern und Blumenkästen über Sitzbänke bis hin zu Haltestellen und Verkaufsständen. Bei unserem Mobiliar ist der Mehrwert bereits im Preis enthalten..

PL W przestrzeni publicznej czujemy się jak w domu. Włożyliśmy całe nasze doświadczenie w nowe kolekcje mebli miejskich. Patrzymy na ulice, skwery, parki czy place miejskie w sposób kompleksowy - od koszy i donic, przez ławki, po przystanki autobusowe i stoiska handlowe. Nasze meble miejskie mają już dodaną wartość wliczoną w cenę



Ze zahrady další pokoj

EN Turning the garden into another room

DE Den Garten zu einem weiteren Zimmer umwandeln

PL Dodatkowy pokój w ogrodzie

CZ Skloubit komfort interiéru s emocemi z pobytu venku. A to klidně po celý rok. Řešení jsme našli v materiálech a technologiích, které vzdorují počasí. Z nich jsme vytvořili kolekce venkovního nábytku pro všechny činnosti – odpočinek, vaření, sportování nebo spaní. Ze zahrady můžete mít další pokoj.

EN Combining the comfort of the interior with the emotions of being outdoors? All year round? We found the solution in materials and technologies that resist the weather and created collections of outdoor furniture for all activities – relaxing, cooking, doing sport or sleeping. Making the garden into another room has never been easier.

DE Den Komfort des Innenbereichs mit den Emotionen vom Draußensein zu vereinen. Wenn es gewünscht ist, auch das ganze Jahr über. Die Lösung haben wir in Materialien und Technologien gefunden, die dem Wetter standhalten. Wir haben daraus Kollektionen von Outdoor-Möbeln kreiert, die sich für alle Tätigkeiten eignen, seien es Entspannung, Kochen, Sport oder Schlafen. Der Garten kann somit zu Ihrem weiteren Zimmer werden.

PL Połączenie komfortu pomieszczenia z emocjami związanymi z pobytem na świeżym powietrzu. I to przez cały rok. Znaleźliśmy rozwiązanie w materiałach i technologiach, które są odporne na warunki atmosferyczne. Na ich podstawie stworzyliśmy kolekcje mebli ogrodowych do wszystkich aktywności - relaksu, gotowania, uprawiania sportu czy spania. Z ogrodu można stworzyć kolejny pokój.



Méně metrů, více prostoru. Pro život

EN Less metres, more space. For life
DE Weniger Meter, mehr Raum. Fürs Leben
PL Mniej metrów, więcej miejsca. Dla życia.

CZ Přiblížit se k dokonalosti, technické i uživatelské, je možné jen v malém měřítku. Co to znamená v případě domu? Má nabídnout to, co k bydlení skutečně potřebujete, a zároveň nezavírat dveře před životem venku. Vytvořit zázemí, ponechat čas. Našli jsme řešení pro plnohodnotné bydlení na malé ploše.

EN To come closer to perfection, both from the technological and functional perspective, is possible only to a certain extent. But what does it mean with regard to houses? It should offer you all that you need for living but not close the door on spending time out. It should create your living environment but leave you enough time. We have found the solution for living in a tiny area.

DE Man kann sich der Vollkommenheit, sowohl der funktionellen als auch der technischen, nur zu einem gewissen Maße nähern. Was heißt es im Falle eines Hauses? Es soll das bieten, was man zum Wohnen tatsächlich braucht, und gleichzeitig nicht die Tür vor dem Leben draußen zu schließen. Das Wohnumfeld zu schaffen, aber die Zeit belassen. Wir haben eine Lösung für ein vollwertiges Leben auf einer kleiner Fläche gefunden.

PL Zbliżenie się do perfekcji, zarówno technicznej, jak i użytkowej, jest możliwe tylko na małą skalę. Co to oznacza w przypadku domu? Ma oferować to, czego naprawdę potrzebujesz do życia, jednocześnie nie zamyka się na przebywanie na zewnątrz. Ma stworzyć tło i uwolnić czas. Znaleźliśmy rozwiązanie dla pełnowymiarowego życia na małej powierzchni.



Cestování s jedním kufrem

EN For travelling, a boot is enough

DE Fürs Reisen reicht ein Kofferraum

PL Podróżowanie z jednym bagażnikiem

CZ Rozhodnout se, hned vyrazit. A spát kdekoliv. Ideální stav. Vyzkoušeli jsme obytná auta i karavany – pohodlné, ale neobratné, jednoúčelové. Inspirovali jsme se proto u trampů. Těm pro cestu za zážitky stačil jeden batoh. My volíme kufr. Ten v autě.

Stojíte ve frontě na vlek. Máte čas. Díváte se kolem. Napadlo vás ale někdy podívat se dolů? Jak vlastně vypadají vaše lyže? Nás ano. A rozhodli jsme se pro vlastní cestu...

EN To make the decision in the evening and set off immediately. To be able to sleep anywhere. An ideal situation. We have tried both camper vans and caravans - comfortable, but unwieldy. We found inspiration with hikers. For them, one backpack was enough to enjoy the journey. For us, it is the boot of the car.

You are standing in the line for the ski lift. You have time. You look around. But has it ever occurred to you to look down? How do your skis actually look? We have. And decided to create our own solution.

DE Sich am Abend entscheiden und sofort aufbrechen. Und schlafen, wo man will. Ein idealer Zustand. Wir haben Wohnmobile sowie Wohnwagen probiert – bequem, aber unbeholfen. Wir haben uns von Trampem inspirieren lassen. Für die war ein Rucksack genug. Für uns ist es ein Kofferraum.

Sie stehen in der Schlange für den Lift. Sie haben Zeit und schauen sich um. Haben Sie aber schon einmal nach unten geschaut, wie Ihre Skier eigentlich aussehen? Wir haben es gemacht. Und uns für unsere eigene Lösung entschieden...

PL Zdecydować wieczorem, wyruszyć od razu. I spać gdziekolwiek. Plan idealny. Wypróbowaliśmy kampery i przyczepy kempingowe - wygodne, ale niezgrabne, jednofunkcyjne. Dlatego naszą inspiracją byli trampowie. Dla nich jeden plecak wystarczył na całą przygodę. My wybieramy bagażnik. Ten w Twoim aucie.

Stoisz w kolejce do wyciągu. Masz czas. Rozglądasz się wokoło. Czy przyszło Ci do głowy by popatrzeć w dół? Jak właściwie wyglądają narty? Nam przyszło. I zdecydowaliśmy się na własne rozwiązanie.



Místo, kde klíčí nápady

EN A place sprouting with ideas

DE Ort, wo Ideen keimen

PL Miejsce, w którym rodzą się pomysły

CZ Opuštěné zemědělské družstvo jsme proměnili na výrobní areál, něco z farmaření jsme ale zanechali. Staráme se o Pole designu. Místo, kde tvoříme a inspirujeme sebe i ostatní. A to vše s jasnou vizí – vrátit na stůl téma průmyslového designu a veřejného prostoru.

EN We turned the abandoned premises of a former agricultural cooperative into an industrial area. However, we've honoured the farming history of our current domicile by naming our annual festival Fields of Design. A place designated for creativity and inspiring, both us and others. With a clear vision – to put the topic of industrial design in public space back on track.

DE Das verlassene Gelände einer Agrargenossenschaft haben wir zum Industriegelände umgewandelt. Die Landwirtschaft hat uns aber für den Namen unserer Veranstaltung inspiriert, die wir ins Leben gerufen haben – Felder des Designs. Ein Ort wie geschaffen, um sich und andere zu inspirieren. Dies alles mit einer klaren Vision – das Thema des Industriedesigns im öffentlichen Raum zurück ins Spiel zu bringen.

PL Przekształciliśmy opuszczone gospodarstwo rolne w zakład produkcyjny, ale coś z farmerstwa nam zostało. Uprawiamy pole... designu. Miejsce, w którym tworzymy i inspirujemy siebie i innych. A wszystko to z jasną wizją – przywrócenia wzornictwa przemysłowego w przestrzeni publicznej.





30—31/8/2024
Bílovice 519
wificven.cz

